



**FASHION DOLL PUPPENHAUS**  
**FASHION DOLL HOUSE**  
**MAISON DE POUPÉES FASHION DOLL**

DE AT CH

**FASHION DOLL PUPPENHAUS**

Gebrauchsanweisung

FR BE

**MAISON DE POUPÉES FASHION DOLL**

Notice d'utilisation

PL

**DOMEK DLA LALEK FASHION DOLL**

Instrukcja użytkowania

SK

**MÓDNY DOMČEK PRE BÁBIKY**

Návod na používanie

DK

**FASHION DOLL DUKKEHUS**

Brugervejledning

HU

**DIVATOS JÁTÉK BABAHÁZ**

Használati útmutató

GB IE

**FASHION DOLL HOUSE**

Instructions for use

NL BE

**FASHION DOLL POPPENHUIS**

Gebruiksaanwijzing

CZ

**DOMEČEK PRO PANENKY FASHION DOLLS**

Návod k použití

ES

**CASA DE MUÑECAS MANIQUÍ**

Instrucciones de uso

IT

**CASA DELLE BAMBOLE FASHION DOLL**

Istruzioni d'uso

SI

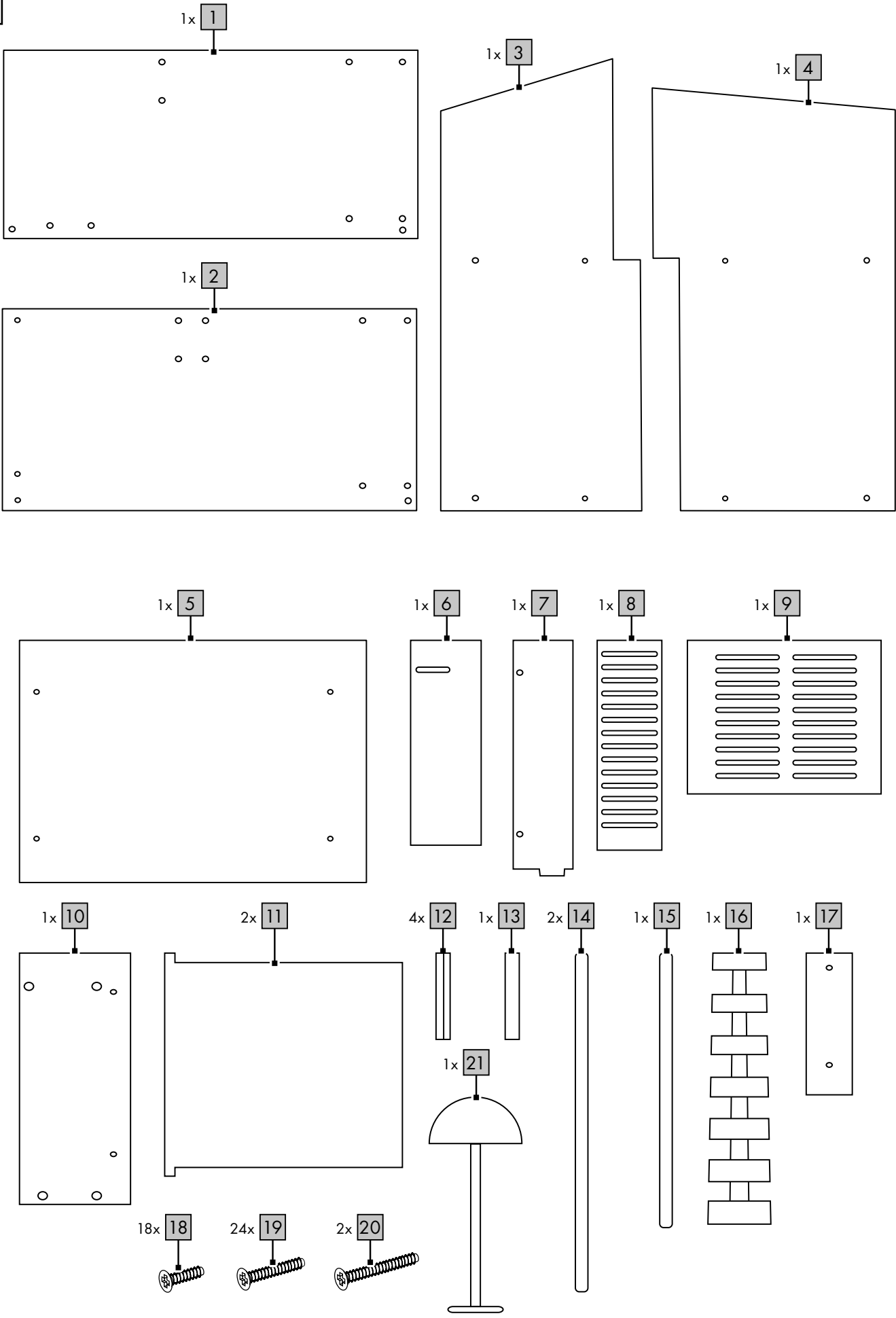
**HIŠA ZA PUNČKE**

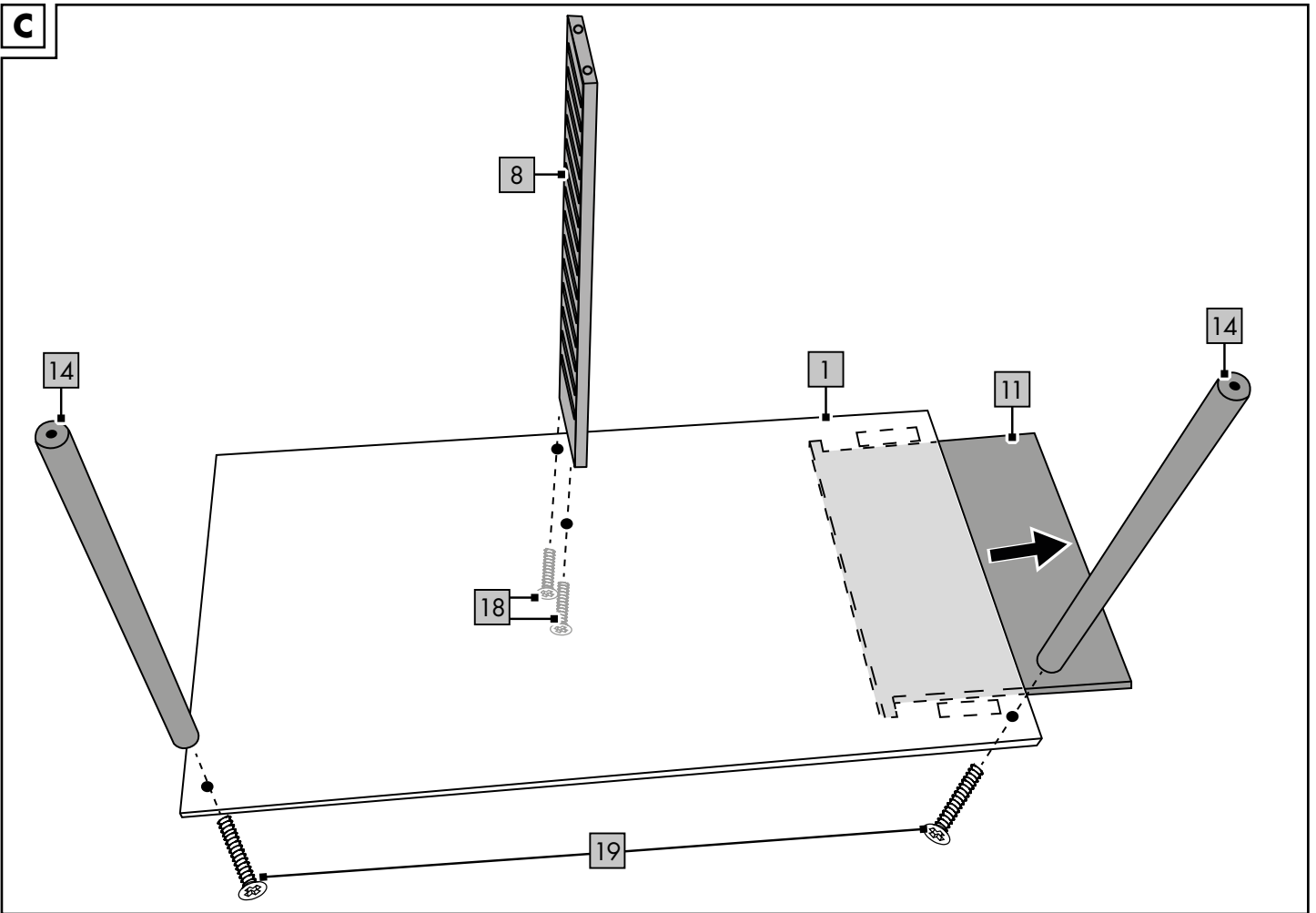
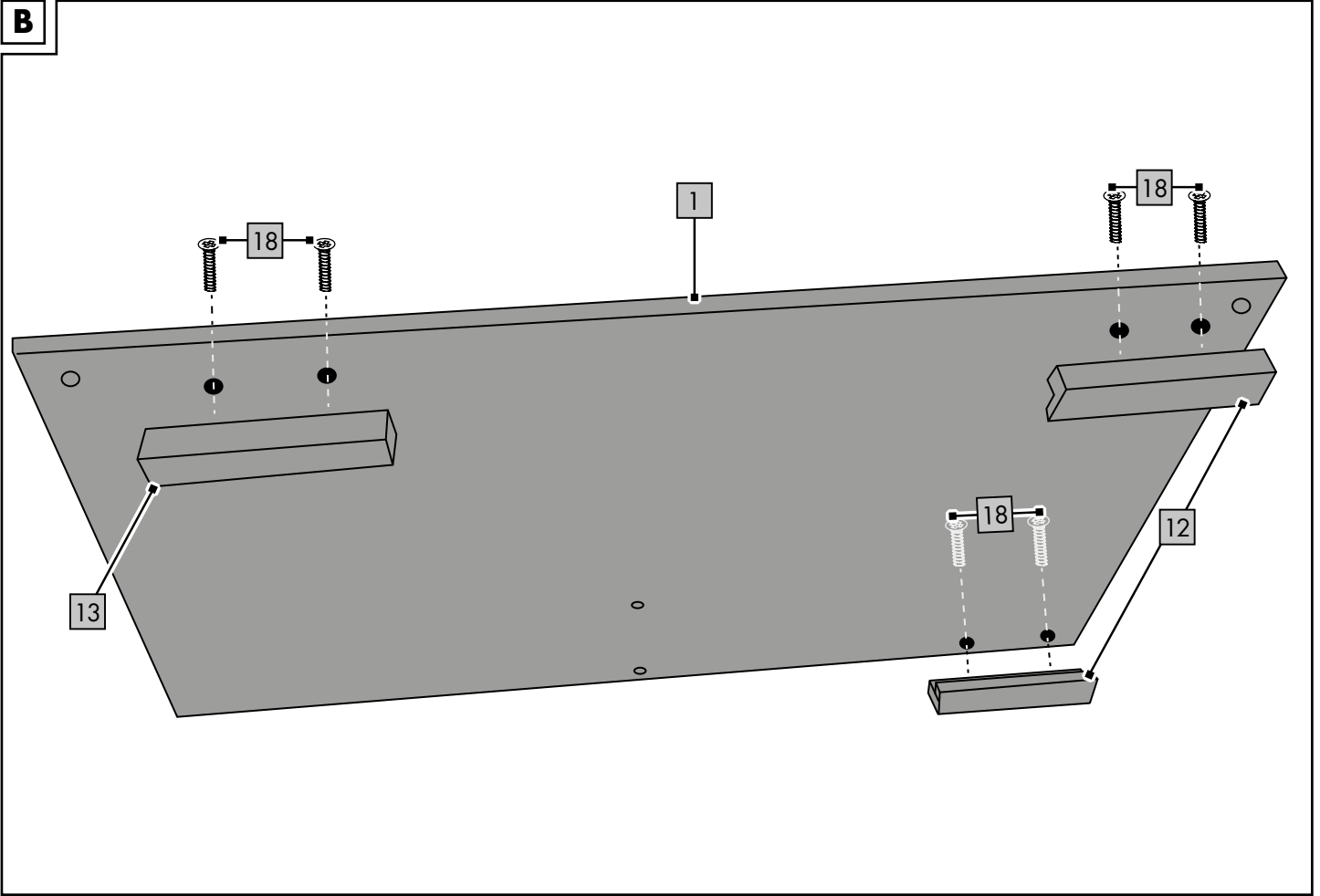
Navodilo za uporabo

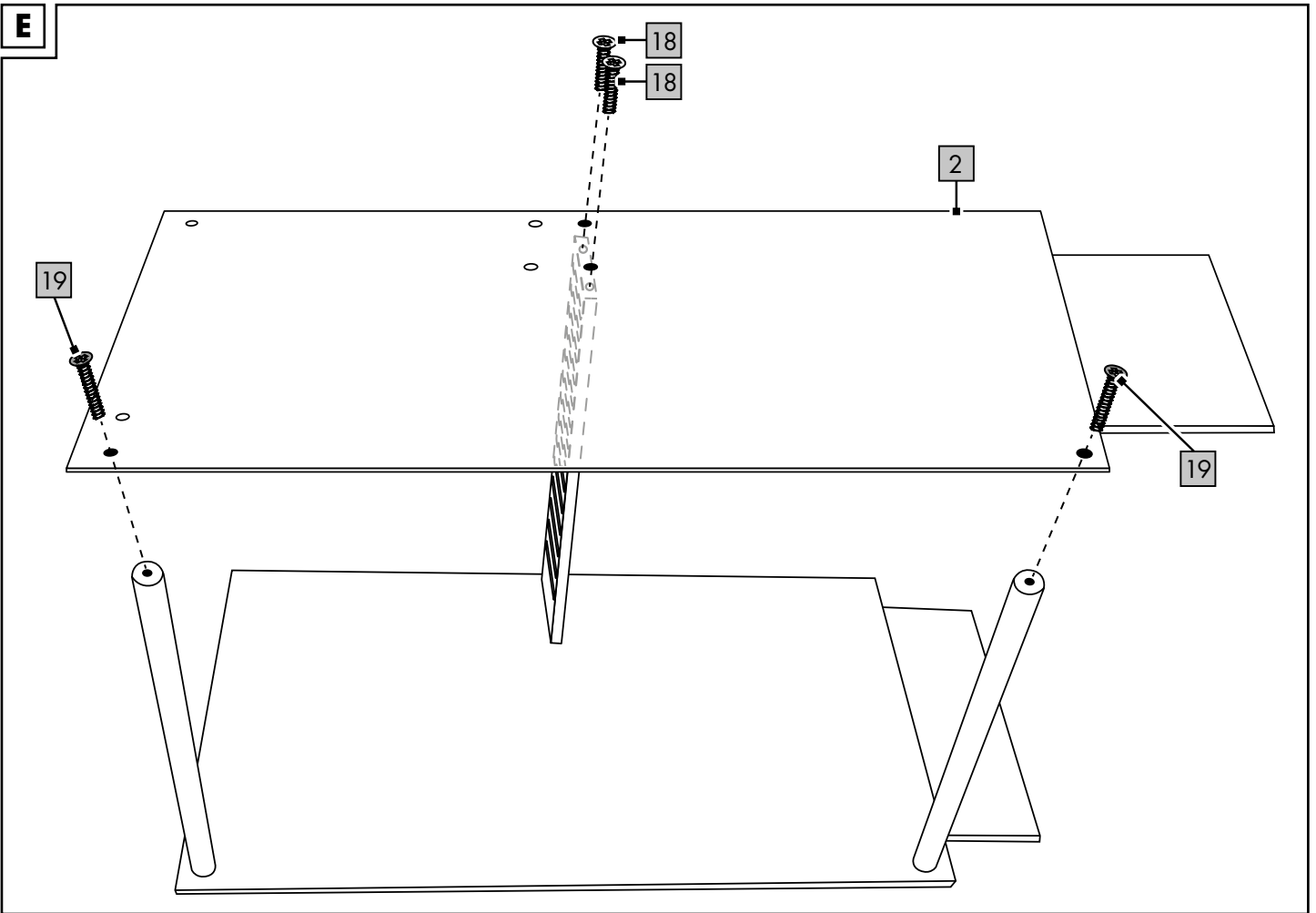
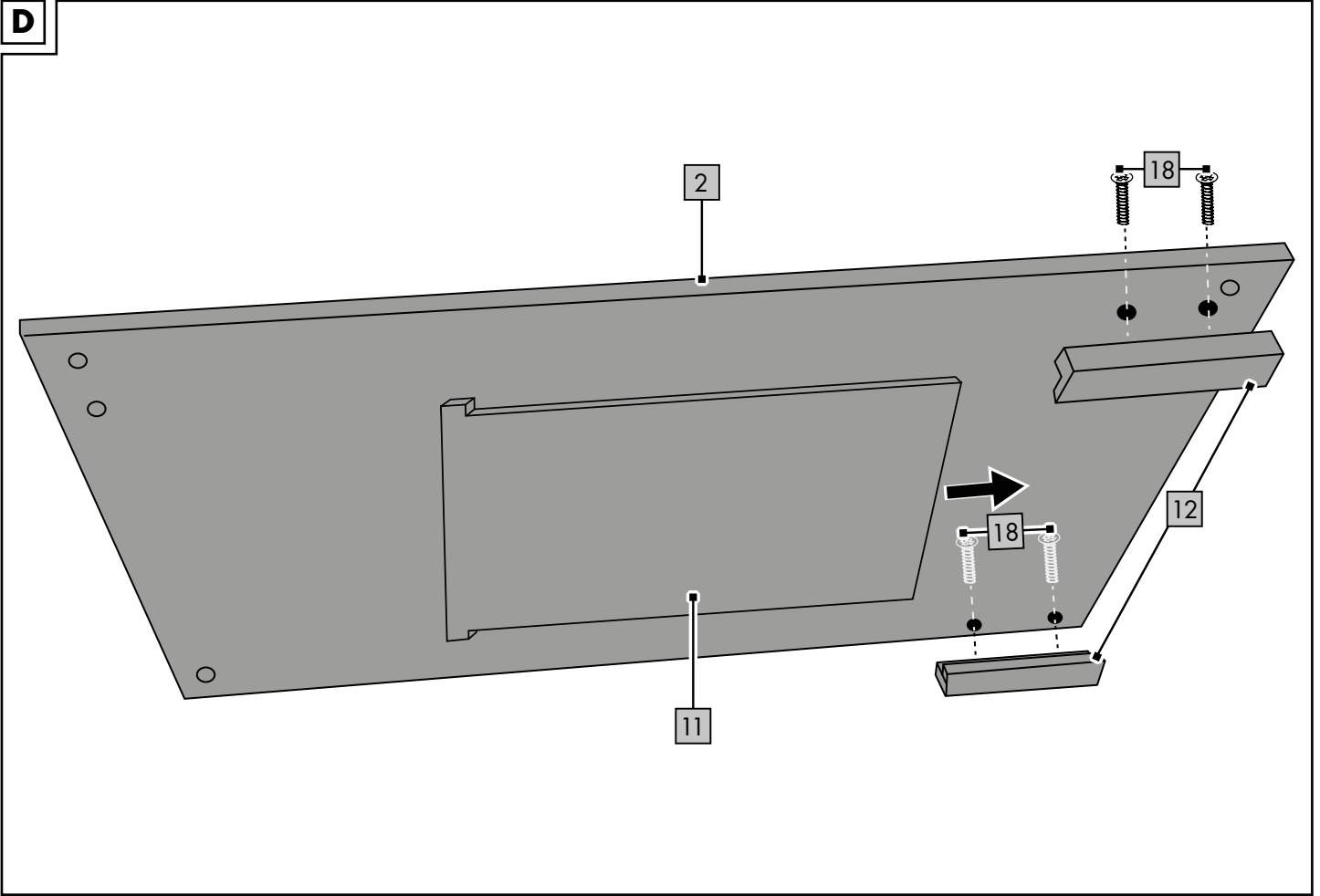


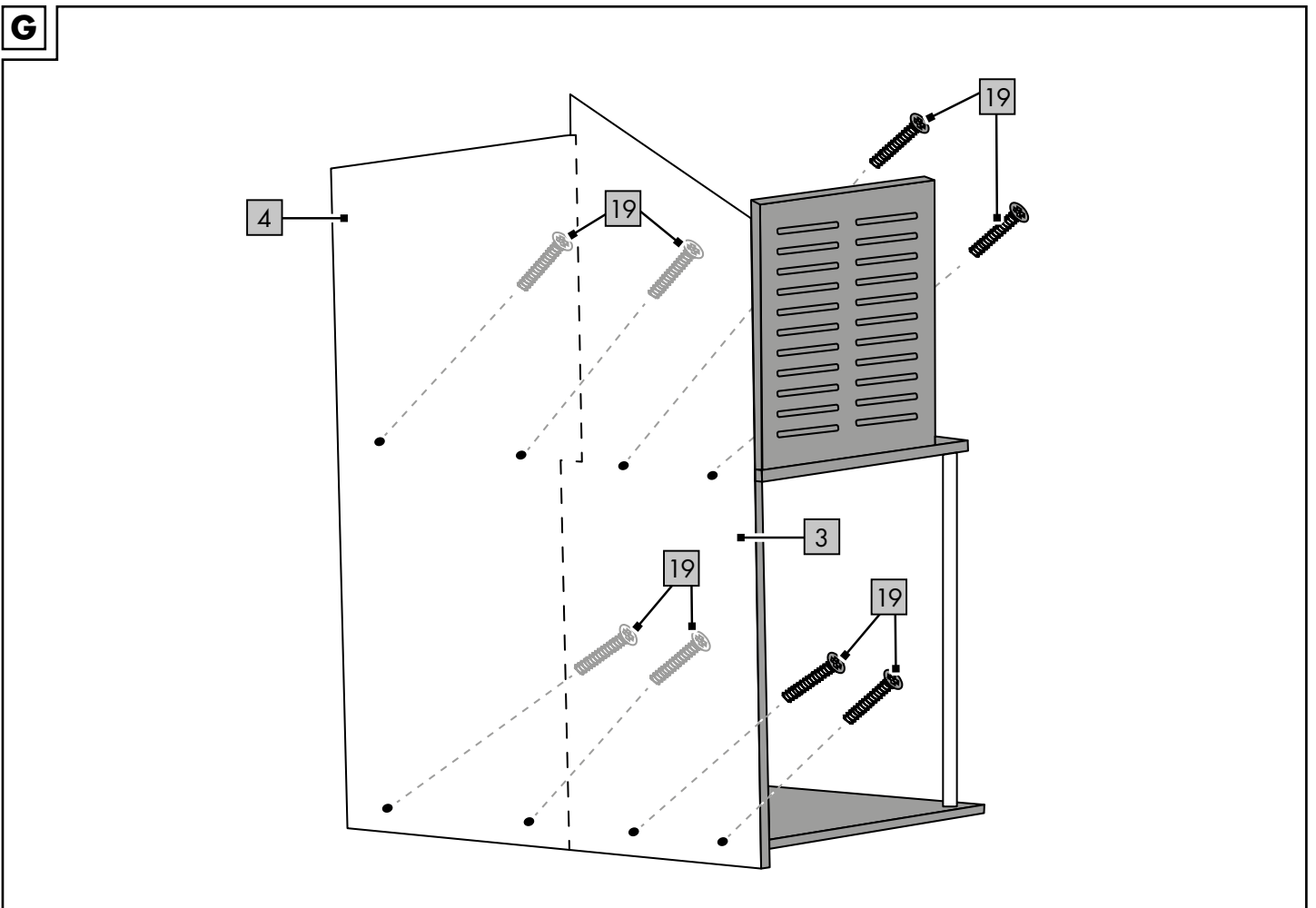
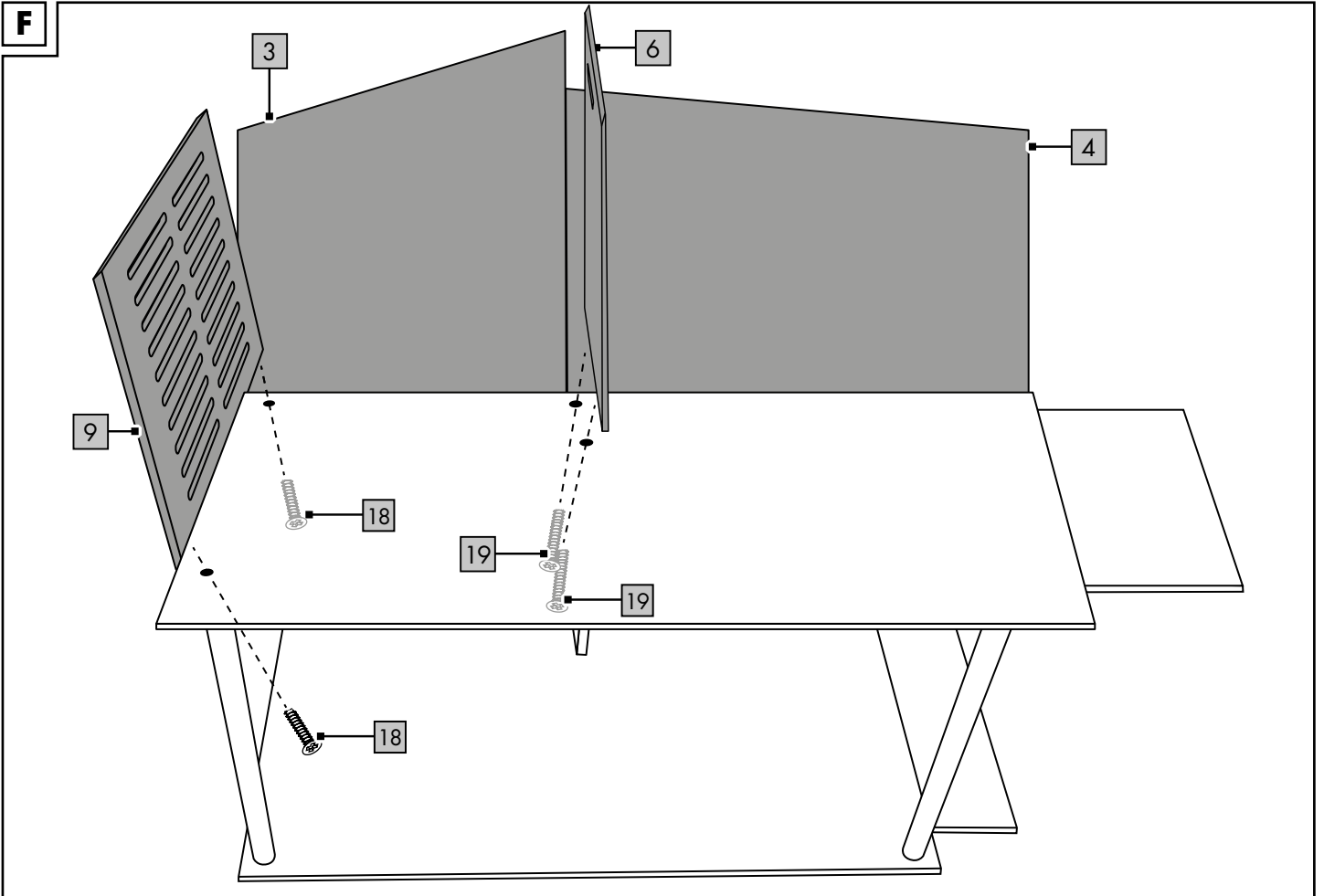
IAN 391453\_2201

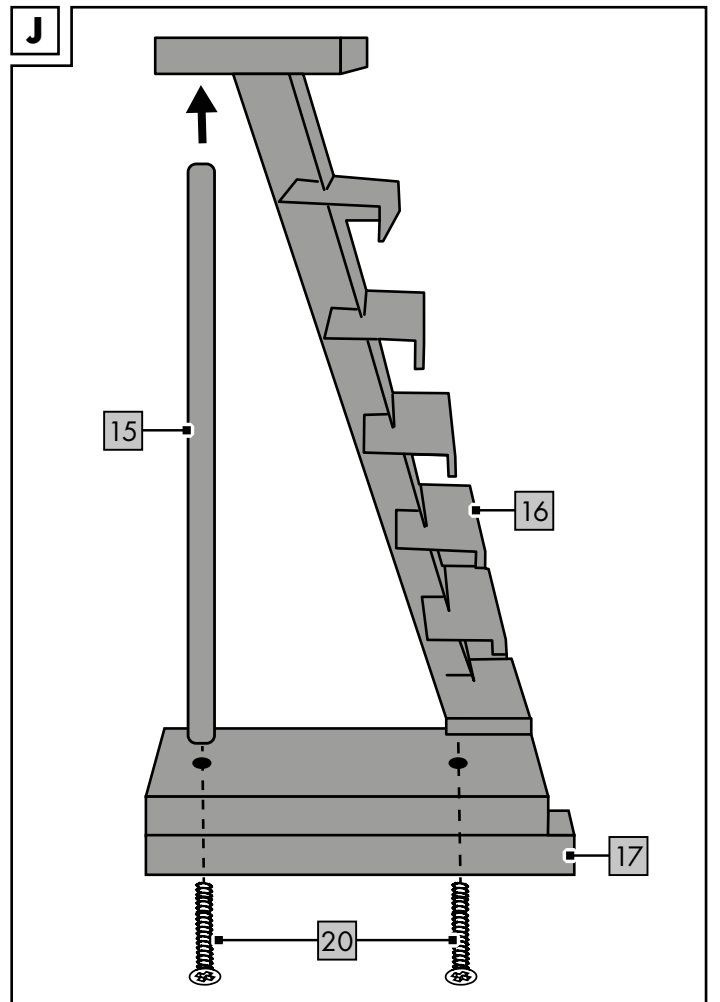
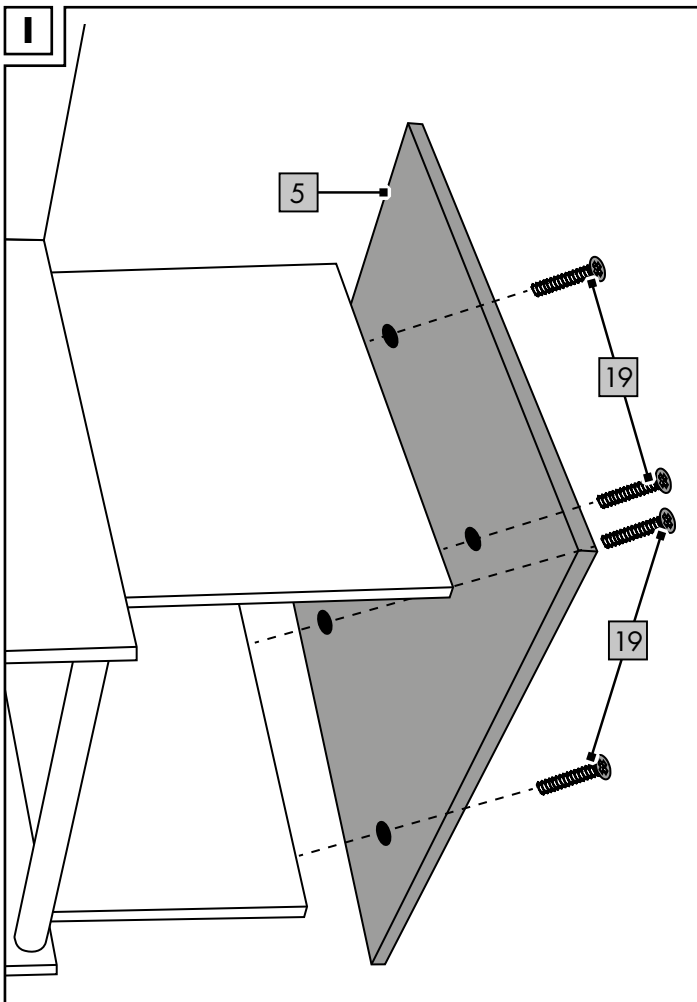
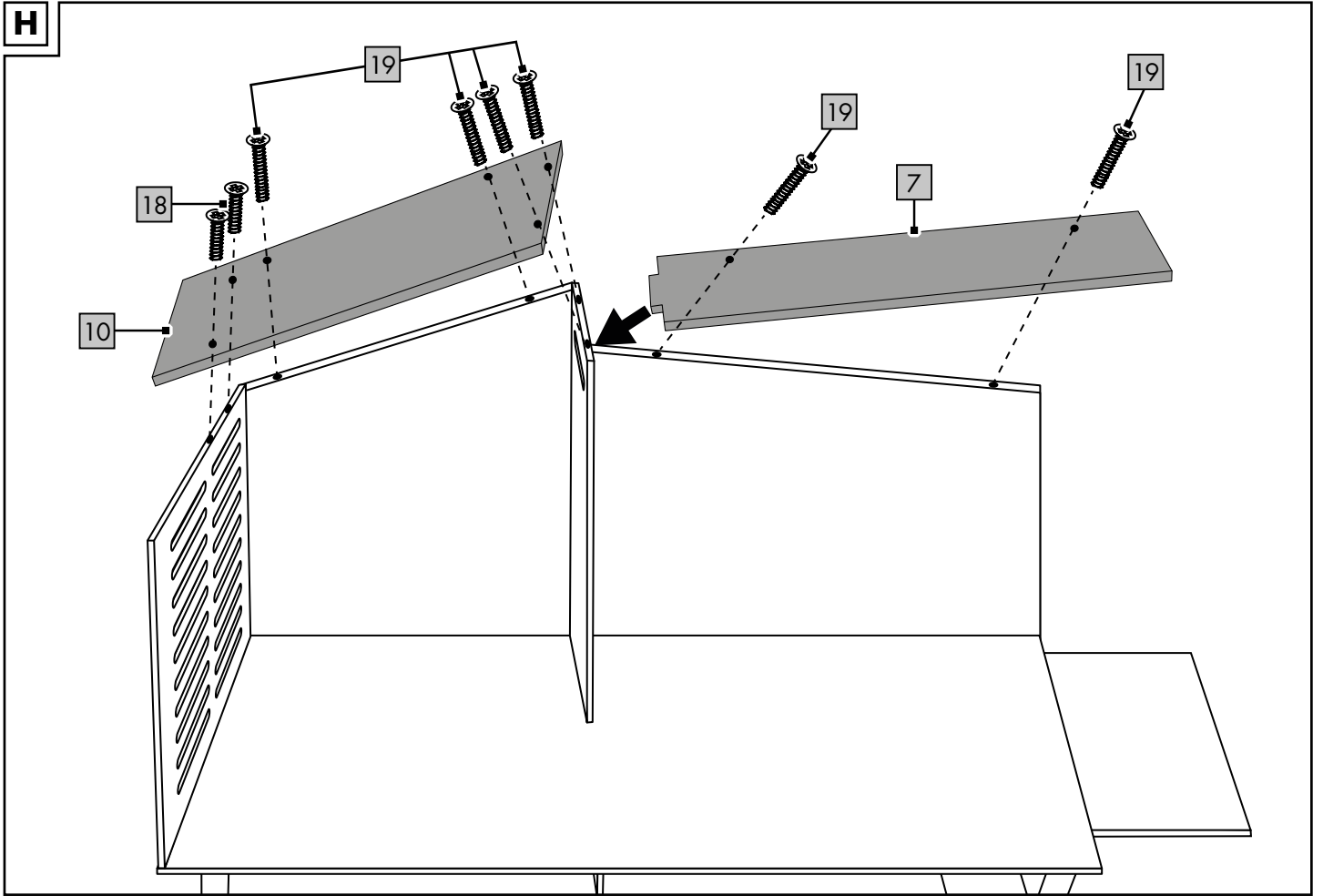
**A**



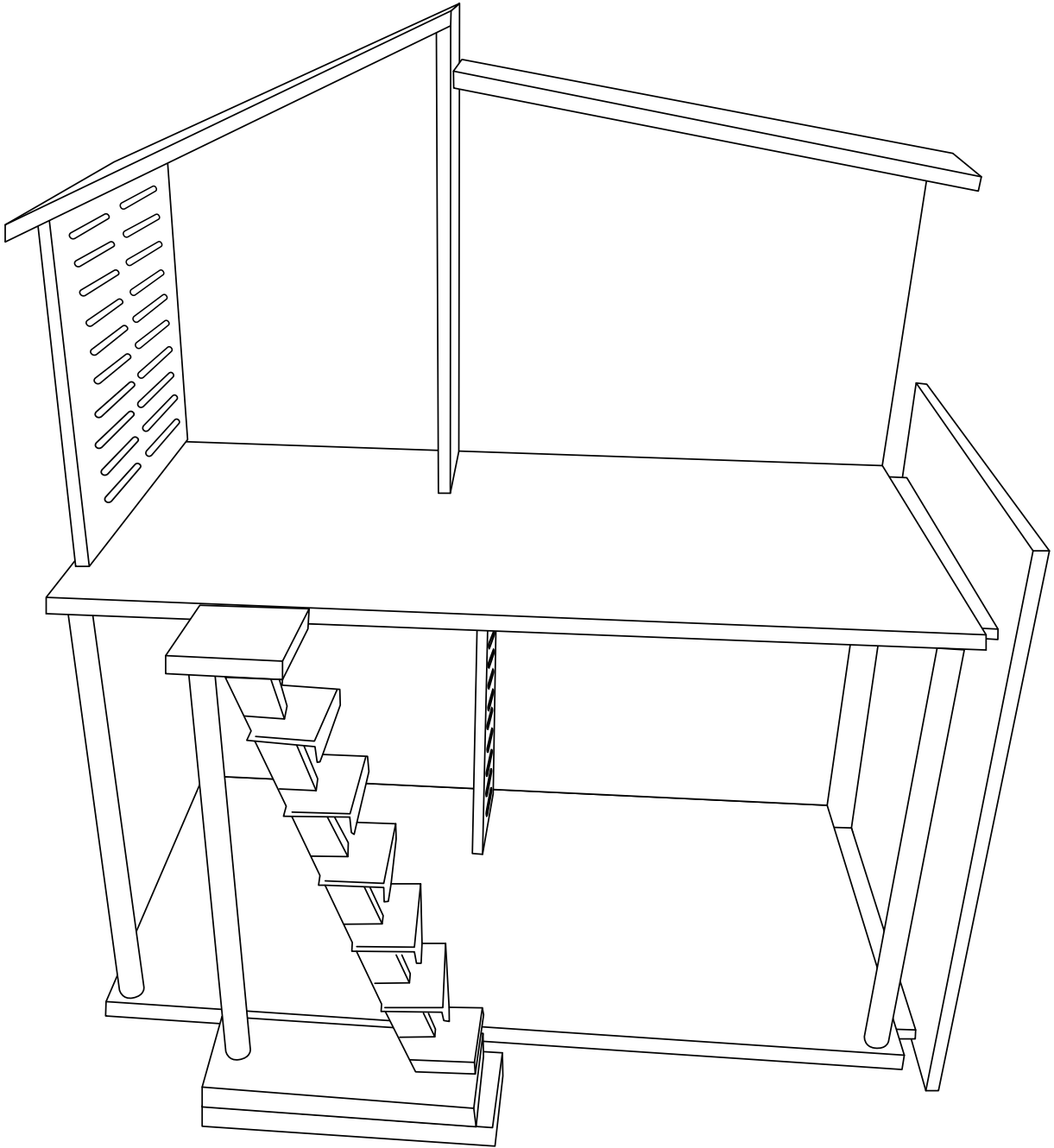




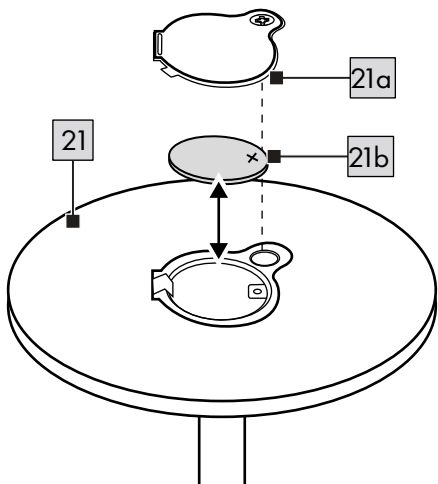




**K**



**L**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Puppenhaus, zerlegt (1 - 14)
- 1 x Treppe, zerlegt (15 - 17)
- 18 x Schraube, kurz (18)
- 24 x Schraube, mittel (19)
- 2 x Schraube, lang (20)
- 1 x Stehlampe (21) inkl. Batterie
- Batterie (3V  $\equiv$  CR2032)
- 1 x Gebrauchsanweisung

## Zubehör

- 1 x Badewanne
- 1 x Couchtisch
- 2 x Sessel
- 1 x Barhocker
- 1 x Bartisch


## Technische Daten

Energieversorgung Batterie:  
3V  $\equiv$  CR2032

$\equiv$  Symbol für Gleichspannung

Maße (Haus): ca. 59 x 73 x 30 cm (B x H x T)

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
06/2022

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handlungskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

- 2009/48/EU - Spielzeug-Richtlinie
- 2014/30/EU - EMV-Richtlinie
- 2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch.

### **Sicherheitshinweise**

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Der Zusammenbau ist durch einen Erwachsenen vorzunehmen. Achten Sie darauf, dass der Artikel und sämtliche Bestandteile bzw. Komponenten nur im aufgebauten Zustand an das Kind übergeben werden.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.

- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht auf den Artikel stellen oder daran hochziehen. Der Artikel kann umfallen.
- Stellen Sie den Artikel auf einen waagerechten und ebenen Untergrund.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

### **Warnhinweise Batterien**

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Dieser Artikel enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.

### **Gefahr!**

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## Batterien einsetzen/auswechseln (Abb. L)

### **ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.**

Entfernen Sie vor der ersten Verwendung des Artikels die Schutzfolie (21a) (Abb. L).

Zum Einsetzen und Auswechseln der Batterien (21b) gehen Sie vor, wie in Abb. L gezeigt.

**Hinweis:** Sie benötigen einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen. Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

## Aufbau

- Benutzen Sie das Verpackungsmaterial als Unterlage, um den Artikel aufzubauen.
- Für den Aufbau des Artikels benötigen Sie einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Montieren Sie den Artikel, wie in den Abbildungen B - I gezeigt, auf einem ebenerdigen Untergrund.
- Schrauben Sie die Treppe, wie in Abb. J gezeigt, zusammen.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur.

Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Das nebenstehende Symbol zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit

nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

### **Für den deutschen Markt gilt:**

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Ihr Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 391453\_2201

**DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

### **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.


### **Package contents (Fig. A)**

- 1 x doll's house, disassembled (1 - 14)
- 1 x set of stairs, disassembled (15 - 17)
- 18 x screw, short (18)
- 24 x screw, medium (19)
- 2 x screw, long (20)
- 1 x standard lamp (21) incl. battery  
Battery (3V  CR2032)
- 1 x instructions for use

### **Accessories**


- 1 x bath tub
- 1 x coffee table
- 2 x armchair
- 1 x bar stool
- 1 x bar table

### **Technical data**

Battery energy supply:  
3V  CR2032

 Symbol for DC voltage

Dimensions (house): approx. 59 x 73 x 30cm  
(W x H x D)

 Date of manufacture (month/year):  
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:  
2009/48/EC - Toy Safety Directive  
2014/30/EU - EMC Directive  
2011/65/EU - RoHS Directive

 UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:  
Toys (Safety) Regulations 2011  
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016  
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

### **Intended use**

This product is a toy for private use and for children aged 3 years and above.

### **Safety information**

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may play with this article only under adult supervision.
- Adult assembly required. Ensure that the product and all components are not given to children until after assembly.

- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- The product is not a climbing apparatus and must not be played with in a manner other than intended! Ensure that persons, especially children, do not pull themselves up on the product or stand on it. The product can tip over.
- Place the product on a level and even surface.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!

### **Warnings on batteries!**

- Remove the batteries if they are empty or if the product is not going to be used for an extended period.
- Do not use different battery types or brands, new and used batteries in combination, or batteries with different capacities, as they leak and can thus cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when inserting batteries.
- Change all batteries at the same time and dispose of the old batteries properly.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated in any way. They may not be dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- The cleaning and user-maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Clean the batteries and the device contacts as necessary and before inserting the batteries.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leaks.
- Warning. This product contains a coin battery (button cell with lithium). If swallowed, a coin battery can cause internal chemical burn injuries.
- Warning. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.

### **Danger!**

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it properly and immediately. Wear gloves to handle the battery.
- If you come into contact with battery acid then wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye rinse it out with water and seek medical help immediately!
- Do not short-circuit the terminals.

### **Inserting/replacing batteries (Fig. L)**

**WARNING! Comply with the following instructions in order to prevent mechanical and electrical damage.**

Remove the protective foil (21 a) from the product before first use (Fig. L).

For inserting and replacing the batteries (21 b) proceed as shown in Fig. L.

**Note:** You will need a suitable screwdriver (not contained in delivery).

**Note:** Pay attention to the plus/minus polarity of the batteries and their correct installation.

The batteries must be located entirely inside the battery compartment.

### **Assembly**

- Use the packaging materials as a surface on which to assemble the product.
- You need a screwdriver (not included in the package contents) to assemble the product.
- Assemble the product on a flat and level surface as shown in Figures B-I.
- Screw the stairs together as shown in Fig. J.


### **Storage, cleaning**

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature.

Wipe clean with a dry cloth only.


IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

### **Disposal**

 In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.

Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.

 Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the Assembly instructions were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail.

If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.


IAN: 391453\_2201

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison (fig. A)

- 1 maison de poupée, démontée (1 - 14)
- 1 escalier, démonté (15 - 17)
- 18 vis, courte (18)
- 24 vis, moyenne (19)
- 2 vis, longue (20)
- 1 lampe à pied (21), pile incluse  
Pile (3V  $\equiv$  CR2032)
- 1 notice d'utilisation

## Accessoires


- 1 baignoire
- 1 table basse
- 2 fauteuils
- 1 tabouret de bar
- 1 table de bar


## Caractéristiques techniques

Alimentation pile :  
3V  $\equiv$  CR2032

$\equiv$  Symbole de tension continue

Dimensions (maison) : env. 59 x 73 x 30 cm  
(l x h x p)

 Date de fabrication (mois/année) :  
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :  
2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets  
2014/30/UE - Directive européenne CEM  
2011/65/UE - Directive RoHS

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé.

### Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne doivent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Assemblage par un adulte requis. Assurez-vous que lorsque vous le donnez à un enfant, l'article et tous ses éléments ou composants soient bien montés.
- Attention. Les matériaux d'emballage/ de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.

- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chlorure (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- L'article n'est ni un jouet, ni un dispositif d'escalade ! Assurez-vous que personne, en particulier les enfants, ne monte ou se hisse sur l'article. L'article risque de se renverser.
- Placez l'article sur une surface horizontale et plane.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !

### Consignes pour les piles !

- Retirer les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de non-utilisation prolongée de l'article.
- Ne pas utiliser des piles de type ou de marque différent, des piles neuves et usagées en même temps ou des piles dont la capacité est différente car celles-ci fuient et peuvent causer des dommages.
- Respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Remplacer toutes les piles en même temps et éliminer les piles usagées selon les directives en vigueur.
- Avertissement ! Les piles ne doivent être ni chargées ni réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent être ni démontées, ni jetées au feu ni court-circuitées.
- Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser des piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyer les contacts de la pile et de l'appareil si nécessaire et avant l'insertion.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes (p. ex. radiateurs ou rayons directs du soleil). Il existe sinon un risque élevé de fuite.
- Attention. L'article contient une pile bouton au lithium. Celle-ci peut provoquer de graves brûlures chimiques internes en cas d'ingestion.
- Attention. Remplacer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

### Danger !

- Les piles abîmées ou qui fuient doivent être manipulées avec une extrême précaution et mises au rebut immédiatement selon les directives en vigueur. Porter alors des gants.
- En cas de contact avec de l'acide des piles, laver l'endroit atteint avec de l'eau et du savon. En cas de contact de l'acide de piles avec les yeux, les laver avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

## Insertion/remplacement des piles (fig. L)

**ATTENTION ! Respectez les instructions suivantes pour éviter les dommages mécaniques et électriques.**

Avant la première utilisation de l'article, retirez le film protecteur (21a) (fig. L).

Pour insérer et remplacer les piles (21b), procédez comme cela est indiqué sur la fig. L.

**Remarque :** Vous avez besoin d'un tournevis adapté (non fourni avec l'article).

**Remarque :** Veillez à respecter les indications plus et moins des piles et à les insérer correctement. Les piles doivent se trouver complètement dans le compartiment à piles.

## Montage

- Utilisez le matériel d'emballage comme base pour assembler l'article.
- Vous aurez besoin d'un tournevis (non compris dans l'étendue de la livraison) pour assembler l'article.
- Montez l'article, comme indiqué sur les figures B - I, sur une surface plate et à niveau.
- Assemblez l'escalier en le vissant, comme indiqué sur la fig. J.


## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante.

Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

 Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.

Dommages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98 : matériaux composites.

L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication.

La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice de montage n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 391453\_2201

**FR** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)


Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.


## Leveringsomvang (afb. A)

- 1 x poppenhuis, gedemonteerd (1 - 14)
- 1 x trap, gedemonteerd (15 - 17)
- 18 x schroef, kort (18)
- 24 x schroef, medium (19)
- 2 x schroef, lang (20)
- 1 x staande lamp (21) incl. batterij
- Batterij (3V  CR2032)
- 1 x gebruiksaanwijzing

## Accessoires


- 1 x badkuip
- 1 x salontafel
- 2 x fauteuil
- 1 x barkruk
- 1 x bartafel


## Technische gegevens

Energievoorziening batterij:  
3V  CR2032

 Symbool voor gelijkspanning

Afmetingen (huis): ca. 59 x 73 x 30 cm  
(b x h x d)

 Productiedatum (maand/jaar):  
06/2022

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de overige ter zake doende bepalingen:  
2009/48/EG - Speelgoedrichtlijn  
2014/30/EU - EMC-richtlijn  
2011/65/EU - RoHS-richtlijn

## Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar oud voor particulier gebruik.

## Veiligheidstips

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Te monteren door een volwassene. Let erop dat het artikel en al de bestanddelen resp. componenten alleen in de gemonteerde toestand aan het kind overhandigd worden.
- Waarschuwing. Alle verpakings-/bevestigingsmaterialen en de „SUPER DRY“-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.

- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calcium chloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat niemand, in het bijzonder kinderen, op het artikel gaat staan of zich eraan omhoogtrekt. Het artikel kan omvallen.
- Plaats het artikel op een vlakke ondergrond die waterpas is.
- Controleer het artikel vóór het gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een perfecte staat gebruikt worden!

## Waarschuwingsinstructies batterijen!

- Verwijder de batterijen wanneer deze opgebruikt zijn of als het artikel langere tijd niet gebruikt wordt.
  - Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken, geen nieuwe en gebruikte batterijen met elkaar en die met een verschillende capaciteit, omdat deze uitlopen en zodoende schade kunnen veroorzaken.
  - Let op de polariteit (+/-) bij de plaatsing van de batterijen.
  - Vervang alle batterijen gelijktijdig en voer de oude batterijen af zoals voorgeschreven.
  - Waarschuwing! Batterijen mogen niet geladen of met andere middelen gereactiveerd, niet gedemonteerd, niet in het vuur geworpen of kortgesloten worden.
  - Berg batterijen altijd buiten het bereik van kinderen op.
  - Gebruik geen oplaadbare batterijen!
  - Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
  - Reinig al naar behoefte en vóór de plaatsing de batterij- en apparaatcontacten.
  - Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden (bv. radiator of direct zonlicht). Er bestaat meer gevaar dat de batterijen uitlopen.
  - Waarschuwing. Dit artikel bevat een muntbatterij (knoopcel met lithium). Een muntbatterij kan bij het inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
  - Waarschuwing. Gebruikte batterijen onmiddellijk afvoeren. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Onmiddellijk medische hulp inroepen bij het vermoeden dat batterijen ingeslikt werden of het lichaam binnengedrongen zijn.
- ## Gefahr!
- Ga met een beschadigde of uitlopende batterij uiterst voorzichtig om en voer deze onmiddellijk zoals voorgeschreven af. Draag daarbij handschoenen.
  - Wanneer u met batterijzuur in aanraking komt, wast u het getroffen lichaamsdeel met water en zeep. Raakt er batterijzuur in uw oog, dan spoelt u het met water uit en laat u zich onmiddellijk medisch behandelen!
  - De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.

## Batterijen plaatsen/ vervangen (afb. L)

**WAARSCHUWING! Neem volgende aanwijzingen in acht om mechanische en elektrische beschadigingen te vermijden.**

Verwijder de beschermende folie (21 a) voordat u het artikel voor het eerst gebruikt (afb. L).

Om de batterijen (21b) te plaatsen en te vervangen, gaat u te werk zoals in afb. L getoond wordt.

**Opmerking:** U hebt een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier nodig.

**Opmerking:** Let op de plus-/minpool van de batterijen en op de correcte plaatsing. De batterijen moeten zich compleet in de batterijhouder bevinden.

## Montage

- Gebruik het verpakkingsmateriaal als onderlegger voor de montage van het artikel.
- Voor de montage van het artikel hebt u een schroevendraaier nodig (niet meegeleverd).
- Monteer het artikel op een vlakke en horizontale ondergrond, zoals getoond in de afbeeldingen B - I.
- Schroef de trap in elkaar zoals getoond in afb. J.


## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur.

Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking

 Gooi uw afgedankte artikel ter bescherming van het milieu niet bij het huisafval, maar breng het naar een erkende afvalinzamelaar. U kunt bij uw gemeente informeren naar inzamelpunten en hun openingstijden.

Defecte of lege batterijen/accu's moeten conform richtlijn 2006/66/EG en wijzigingen ervan worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het artikel terug via de aangeboden inzamelvoorzieningen. Geef verpakkingsmaterialen zoals foliezakjes niet aan kinderen. Berg het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen op.

Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen/accu's! Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Voer het artikel en de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenissen: 1 - 7: kunststoffen/20 - 22: papier en karton/80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo is alleen van toepassing voor Frankrijk. Informatie over de mogelijkheden om het afgedankte artikel af te voeren, wordt verstrekt door de gemeentelijke overheid.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de Montagehandleiding niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.


IAN: 391453\_2201

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 08000249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkownika.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x domek dla lalek, do samodzielnego montażu (1 - 14)
- 1 x schodki, do samodzielnego montażu (15 - 17)
- 18 x śruba, krótka (18)
- 24 x śruba, średnia (19)
- 2 x śruba, długa (20)
- 1 x lampa stojąca (21) z baterią, bateria (3V  $\equiv$  CR2032)
- 1 x instrukcja użytkownika

## Akcesoria


- 1 x wanna
- 1 x stolik kawowy
- 2 x fotel
- 1 x stół barowy
- 1 x stolik barowy


## Dane techniczne

Zasilanie za pomocą baterii:  
3V  $\equiv$  CR2032

$\equiv$  Symbol napięcia stałego

Wymiary (domek): ok. 59 x 73 x 30 cm  
(szer. x wys. x gł.)

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
06/2022

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:  
2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek  
2014/30/UE – dyrektywa EMC  
2011/65/UE – dyrektywa RoHS

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką dla dzieci od 3. roku życia i jest przeznaczony do użytku prywatnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Dzieci mogą bawić się artykułem tylko pod nadzorem osób dorosłych.

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą. Zadbać o to, aby artykuł i wszystkie części lub komponenty zostały przekazane dziecku dopiero po jego zmontowaniu.
- Ostrzeżenie. Opakowanie / wszystkie materiały mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Produkt nie służy do wspinania się ani zabawy! Żadne osoby, a w szczególności dzieci, nie powinny stawać ani podciągać się na tym produkcie. Produkt może się przewrócić.
- Ustawić produkt na równej, poziomej powierzchni.
- Należy sprawdzić artykuł przed każdym użyciem pod względem uszkodzeń i zużycia. Artykuł może być używany tylko w nienagannym stanie!

## Ostrzeżenia odnośnie baterii!

- Wyjmij baterie, jeśli są rozładowane lub artykuł nie jest używany przez dłuższy okres czasu.
- Nie stosuj równocześnie różnych typów baterii, różnych marek, nowych wraz z używanymi lub baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do ich wycieku i powstania szkód.
- Podczas wkładania zwróć uwagę na polaryzację (+/-).
- Wymieniaj wszystkie baterie jednocześnie a baterie zużyte utylizuj zgodnie z przepisami.
- Ostrzeżenie! Baterii nie wolno ładować lub w inny sposób reaktywować, nie wolno ich demontować, wrzucać do ognia lub zwierzać.
- Baterie należy przechowywać zawsze w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj baterii wielokrotnego ładowania!
- Dzieciom bez nadzoru osób dorosłych nie wolno powierzać czyszczenia ani konserwacji.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii przeczysz zestyki baterii i urządzenia.
- Baterii nie poddawać działaniu ekstremalnych warunków (np. kaloryfer czy oddziaływanie promieni słonecznych). Powoduje to zwiększenie zagrożenia wyciekami.
- Ostrzeżenie. Niniejszy artykuł zawiera litową baterię guzikową. Połknięcie litowej baterii guzikowej może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.
- Ostrzeżenie. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyrzucić. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte albo wprowadzone do jakiejś części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

## Niebezpieczeństwo!

- Z uszkodzonymi lub wyciekającymi bateriami należy obchodzić się nadzwyczaj ostrożnie i poddać je natychmiast utylizacji zgodnie z przepisami. Zakładać zawsze rękawiczki.
- W przypadku kontaktu z elektrolitem baterii, przemyj skażone miejsca czystą wodą z mydłem. Jeśli elektrolit z baterii dostanie się do oczu, przepłucz je wodą i natychmiast udaj się do lekarza!
- Nie wolno zwierzać zacisków przyłączyliwych.

## Wkładanie/wymiana baterii (rys. L)

**OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych, należy przestrzegać poniższych wskazówek.**

Przed pierwszym użyciem artykułu należy zdjąć folię ochronną (21a) (rys. L).

Przy wkładaniu i wymianie baterii (21b) należy postępować, jak pokazano na rys. L.

**Wskazówka:** Potrzebny jest odpowiedni śrubokręt (nie wchodzi w zakres dostawy).

**Wskazówka:** Zwrócić uwagę na odpowiednią polaryzację plus/minus baterii i na poprawność ich włożenia. Baterie muszą w całości mieścić się w mocowaniu baterii.


## Montaż

- Użyć opakowania jako podkładki do montażu produktu.
- Do montażu produktu potrzebny jest śrubokręt (brak w zakresie dostawy).
- Zmontować produkt na płaskim i równym podłożu zgodnie z rysunkami B-I.
- Skręcić elementy schodów zgodnie z rys. J.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjętymi bateriami, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką. WAŻNE! Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu

 Jeśli produkt jest zużyty, nie należy go wyrzucać wraz z odpadami domowymi ze względu na ochronę środowiska, ale należy go odpowiednio zutylizować.

Informacje o punktach zbiórki i godzinach otwarcia można uzyskać w lokalnej administracji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Zwrócić baterie/akumulatory i/lub produkt, korzystając z udostępnionych urządzeń przeznaczonych do zbiórki. Opakowania, takie jak torby plastikowe, nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Nieprawidłowa utylizacja baterii/akumulatorów wyrządza szkody w środowisku naturalnym! Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Produkt oraz opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami

(a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu:

1–7: tworzywa sztuczne/20–22: papier

i karton/80–98: materiały kompozytowe.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno utylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji. Informacje o sposobie utylizacji zużytego produktu są dostępne u władz lokalnych lub miejskich.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu!

W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 391453\_2201

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)


Srdčně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto upozorněním.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovávejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení (obr. A)


- 1 x domeček pro panenky, rozložený (1 - 14)
- 1 x schody, rozložené (15 - 17)
- 18 x šroub, krátký (18)
- 24 x šroub, střední (19)
- 2 x šroub, dlouhý (20)
- 1 x stolní lampa (21) vč. baterie  
Baterie (3V  CR2032)
- 1 x návod k použití

## Příslušenství

- 1 x vana
- 1 x konferenční stůl
- 2 x křeslo
- 1 x barová židle
- 1 x barový stůl

## Technické údaje


Napájení baterie:


3V  CR2032

 Symbol pro stejnosměrného napětí

Rozměry (domek): cca 59 x 73 x 30 cm

(š x v x h)

 Datum výroby (měsíc/rok):  
06/2022

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

- 2009/48/ES - Směrnice o bezpečnosti hraček
- 2014/30/EU - Směrnice o EMK
- 2011/65/EU - Směrnice RoHS

## Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let pro privátní potřebu.

### **Bezpečnostní pokyny**

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.
- Děti si smějí s výrobkem hrát jen pod dohledem dospělých.
- Nutné sestavení hračky dospělou osobou. Dbejte na to, aby výrobek a veškeré součásti resp. komponenty byly dítěti předány pouze ve smontovaném stavu.
- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dítěti na hraní.

- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Výrobek není určen k lezení ani ke hraní! Ujistěte se, že osoby, zejména děti, se na výrobek nestaví nebo po něm nešplhají. Výrobek se může převrhnout.
- Výrobek postavte na rovný a hladký podklad.
- Ověřte před každým použitím, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!

### **Varovné pokyny pro baterie!**

- Odstraňte baterie, když jsou spotřebovány nebo výrobek nebyl delší čas používán.
- Nepoužívejte různé typy, značky baterií, společně nové a použité baterie nebo baterie s rozličnou kapacitou, protože ty mohou vytéct, a tím způsobit škody.
- Při vkládání respektujte polaritu (+/-).
- Vyměňujte všechny baterie současně a staré baterie likvidujte do odpadu podle předpisů.
- Varování! Baterie se nesmí nabíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmí se rozebírat, házet do ohně, nebo spojovat nakrátko.
- Baterie uchovávejte vždy z dosahu dětí.
- Nepoužívejte baterie, které se dají opakovaně nabíjet!
- Čištění a užitva telskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- V případě potřeby a před vkládáním čistěte kontakty baterií a přístroje.
- Nevystavujte baterie žádným extrémním podmínkám (např. topným tělesům nebo přímému slunečnímu záření). Jinak existuje zvýšené nebezpečí, že vytečou.
- Upozornění. Tento výrobek obsahuje mincovou baterii (knoflíkový článek s lithiem). Mincová baterie může při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny.
- Upozornění. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření na polknutí nebo vniknutí baterie do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

### **Nebezpečí!**

- S poškozenými nebo vyteklými bateriemi zacházejte krajně opatrně a tyto ihned likvidujte do odpadu podle předpisů. Noste přitom rukavice.
- Dostanete-li se do kontaktu s kyselinou z baterie, omývejte dotčené místo vodou a mýdlem. Dostane-li se Vám kyselina z baterie do oka, vyplachujte jej vodou a ihned se odeberte k lékařskému ošetření!
- Svorky připoje nesmí být spojovány na krátko.

## Vkládání/výměna baterií (obr. L)

**UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste se vyhnuli mechanickým a elektrickým poškozením.**

Před prvním použitím výrobku odstraňte ochrannou fólii (21a) (obr. L).

Při vkládání a výměně baterií (21b) postupujte podle obrázku L.

**Upozornění:** Potřebujete vhodný šroubovák (není obsahem dodávky).

**Upozornění:** Dejte pozor na plus/minus póly baterií a na správné vložení. Baterie se musí kompletně nacházet v držáku baterie.

## Sestavení


- Při sestavování výrobku použijte balicí materiál jako podložku.
- Pro sestavení výrobku budete potřebovat šroubovák (není součástí obsahu balení).
- Sestavte výrobek na plochem a rovném podkladu tak, jak je znázorněno na obrázcích B-1.
- Sešroubujte schody podle obr. J.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

 V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte svůj výrobek do odpadu v případě, že dosloužil, ale odnesete jej na profesionální místo k likvidaci.

O sběrných místech a jejich otevírací době se můžete informovat u příslušné místní správy. Vadné nebo použité baterie/akumulátory musejí být recyklovány v souladu se směrnicí 2006/66/ES a jejími změnami. Odevzdejte baterie/akumulátory a/nebo výrobek prostřednictvím nabízených sběrných zařízení. Balicí materiály jako např. fóliové pytle nepatří do rukou dětí. Uchovávejte balicí materiál mimo dosah dětí.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



Výrobek a obal zlikvidujte ekologicky.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím

významem: 1–7: plasty/20–22: papír

a karton/80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí pouze pro Francii.

Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, jsou k dispozici u místní nebo městské správy.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu.

Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 391453\_2201



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz


Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.


### **Rozsah dodávky (obr. A)**

- 1 x domček pre bábiky, rozložený (1 - 14)
- 1 x schodíky, rozložené (15 - 17)
- 18 x skrutka, krátka (18)
- 24 x skrutka, stredná (19)
- 2 x skrutka, dlhá (20)
- 1 x stojacia lampa (21) vrátane batérie batéria (3V  CR2032)
- 1 x návod na používanie

### **Príslušenstvo**


- 1 x kúpacia vaňa
- 1 x konferenčný stolík
- 2 x kreslo
- 1 x barová stolička
- 1 x barový stôl


### **Technické údaje**

Zásobovanie energiou batérie:  
3V  CR2032

 Symbol pre jednosmerné napätie

Rozmery (domček): cca 59 x 73 x 30 cm  
(š x v x h)

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
06/2022

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:  
2009/48/ES - Smernica o bezpečnosti hračiek  
2014/30/EU - Smernica o elektromagnetickej Kompatibilitate  
2011/65/EU - Smernica RoHS

### **Určené použitie**

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov pre súkromné použitie.

### **Bezpečnostné pokyny**

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.
- Deti sa smú hrať s výrobkom len pod dohľadom dospelých.
- Vyžaduje sa dohľad dospelých. Dávajte pozor na to, aby sa dieťaťu odovzdal výrobok a všetky jeho súčasti príp. komponenty len v zmontovanom stave.
- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrečko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.

- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúte mimo dosahu detí.
- Výrobok sa nepoužíva ako preliezka alebo detské ihrisko! Zabezpečte, aby sa na výrobok nestavali ani nešplhali žiadne osoby, najmä deti. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Výrobok položte na vodorovný a zarovnaný povrch.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!

### **Výstražné pokyny pre batérie!**

- Odstráňte batérie, ak sú vybité alebo keď sa výrobok dlhší čas nepoužíval.
- Nepoužívajte rozdielne typy a značky batérií, nepoužívajte spolu nové a už používané batérie alebo batérie s rozdielnou kapacitou, pretože tieto by mohli vytečť a spôsobiť škody.
- Pri vkladaní sledujte polaritu (+/-)
- Vymeňte všetky batérie súčasne a staré batérie zlikvidujte podľa predpisov.
- Výstraha! Batérie sa nesmú dobíjať alebo reaktivovať inými prostriedkami, nesmú sa rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uschovávajúte vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte dobíjateľné batérie!
- Čistenie a údržbu pri používaní nesmú robiť deti bez dohľadu.
- V prípade potreby a pred vložením vyčistite batérie a kontakty na prístroji.
- Batérie nevystavujte extrémnym podmienkam (napr. vykurovacie telesá alebo priame slnečné žiarenie). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Upozornenie. Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíkový článok s lítium). Mincová batéria môže pri prehltnutí spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny.
- Upozornenie. Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajúte mimo dosahu detí. Pokiaľ máte podozrenie na prehltutie alebo vniknutie batérie do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

### **Nebezpečenstvo!**

- S poškodenou alebo vybitou batériou zaobchádzajte mimoriadne opatrne a túto potom obratom podľa predpisov likvidujte. Noste pritom rukavice.
- Ak sa dostanete do kontaktu s elektrolytom, umyte postihnuté miesto vodou a mydlom. Keď sa elektrolyt dostane do oka, vypláchnite ho vodou a čo najskôr vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
- Prívodné svorky sa nesmú spojiť nakrátko.

### **Vloženie/výmena batérií (obr. L)**

#### **UPOZORNENIE! Dodržujte nasledovné pokyny, aby ste zabránili mechanickým a elektrickým poškodeniam.**

Pred prvým používaním výrobku odstráňte ochrannú fóliu (21a) (obr. L).

Pri vložení a výmene batérií (21b) postupujte podľa obrázka L.

**Upozornenie:** Potrebujete vhodný skrutkovač (nie je súčasťou balenia).

**Upozornenie:** Dávajte pozor na plusový a mínusový pól batérií a na správne vloženie.

Batérie sa musia úplne nachádzať v držadle na batérie.

### **Montáž**

- Obalový materiál použite ako podložku pri montáži výrobku.
- Na zmontovanie výrobku potrebujete skrutkovač (nie je v rozsahu dodávky).
- Výrobok montujte tak, ako je to znázornené na obrázkoch B - I, na rovnom podklade na zemi.
- Schodíky naskrutkujte, ako je zobrazené na obr. J.


### **Skladovanie, čistenie**

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote.

Čistite iba suchou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

### **Pokyny k likvidácii**

 V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte svoj výrobok do domáceho odpadu, ak doslúžil, ale odneste ho na špecializovanú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať na vašej príslušnej miestnej správe.

Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej zmenami. Vráťte batérie/akumulátory a / alebo výrobok prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení. Obalové materiály, ako napr. plastové vrecká, nepatria do rúk deťom. Uchovávajúte obalový materiál mimo dosahu detí.

Škody na životnom prostredí nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov! Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Výrobok a obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b)

s nasledujúcim významom: 1 - 7: plasty/20 - 22: papier a lepenka/80 - 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Logo Triman je len pre Francúzsko.

Možnosti likvidácie doslúženého výrobku sa dozviete na vašej správe obci alebo mesta.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.


Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu.

Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok - podľa našej voľby - bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu.

Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 391453\_2201

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@idl.sk](mailto:deltasport@idl.sk)

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

### **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro (Fig. A)

- 1 casa de muñecas desmontada (1-14)
- 1 escalera desmontada (15-17)
- 18 tornillo, corto (18)
- 24 tornillo, mediano (19)
- 2 tornillo, largo (20)
- 1 lámpara de pie (21) incl. pila Pila (3V  $\equiv$  CR2032)
- 1 instrucciones de uso

## Accesorios

- 1 bañera
- 1 mesa baja
- 2 sillones
- 1 taburete de bar
- 1 mesa alta

## Datos técnicos


Pilas de alimentación de energía:

3V  $\equiv$  CR2032

$\equiv$  Símbolo de tensión continua

Dimensiones (casa): aprox. 59 x 73 x 30 cm (L x A x )

 Fecha de fabricación (mes/año):  
06/2022

 Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes requisitos básicos y las disposiciones pertinentes: 2009/48/CE - Directiva sobre la seguridad de los juguetes  
2014/30/UE - Directiva CEM  
2011/65/UE - Directiva RoHS

## Uso previsto

Este artículo es un juguete de uso doméstico para niños a partir de 3 años.

### **Indicaciones de seguridad**

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Partes pequeñas.
- A los niños solo se les permite jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Se requiere ensamblaje por un adulto. Tenga cuidado de entregar el artículo y todos sus partes o componentes al niño únicamente una vez ensamblados.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa «SUPER DRY» (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.

- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- ¡El artículo no se debe usar para escalar ni ejercitarse! Asegúrese de que ninguna persona, en especial niños, se ponga de pie sobre el artículo ni se suba a él. El artículo se puede caer.
- Coloque el artículo sobre una superficie plana y horizontal.
- Compruebe si el artículo presenta desperfectos o signos de desgaste antes de cada uso. ¡El artículo debe emplearse únicamente si se encuentra en perfecto estado!

### **Advertencias relativas a las pilas!**

- Saque las pilas si están gastadas o si el artículo no se va a emplear durante un periodo de tiempo prolongado.
- No emplee pilas de tipos y marcas diferentes, no mezcle pilas nuevas y usadas, ni pilas con capacidad diferente, ya que podrían derramarse y provocar daños.
- Respete la polaridad (+/-) cuando las coloque.
- Sustituya todas las pilas al mismo tiempo y elimine las pilas viejas conforme a las ordenanzas.
- ¡Advertencia! Las pilas no deben cargarse ni reactivarse con otros medios, desmontarse, tirarse al fuego ni ponerse en cortocircuito.
- Guarde las pilas siempre fuera del alcance de los niños.
- ¡No emplee pilas recargables!
- No está permitido a los niños realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario sin vigilancia.
- Limpie los contactos de las pilas y el aparato cuando sea necesario y antes de colocarlas.
- No exponga las pilas a condiciones extremas (p. ej., radiadores o radiación solar directa). De lo contrario existe peligro de que se derramen.
- Advertencia. Este artículo contiene una pila botón de litio. Esta puede provocar graves quemaduras químicas internas si se traga.
- Advertencia. Eliminar las pilas usadas de inmediato. Mantener las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Solicitar asistencia médica de inmediato si se sospecha que alguien se ha tragado o introducido una pila en el interior del cuerpo.

### **¡Peligro!**

- Manipule las pilas dañadas o derramadas con sumo cuidado y elimínelas inmediatamente conforme a las ordenanzas. Use guantes cuando lo haga.
- Lave con agua y jabón las partes que hayan entrado en contacto con el ácido de las pilas. Si el ácido de las pilas entrara en contacto con los ojos, jenujúguelos con agua y consulte a un médico de inmediato para su tratamiento!
- Los bornes de conexión no deben ponerse en cortocircuito.

## Colocación/cambio de las pilas (Fig. L)

**¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para evitar que se produzcan daños mecánicos y eléctricos.**

Retire la lámina protectora (21a) antes de usar el artículo por primera vez (Fig. L).

Para colocar y cambiar las pilas (21b) proceda como se muestra en la Fig. L.

**Nota:** necesitará un destornillador adecuado (no incluido en el contenido de suministro).

**Nota:** tenga en cuenta la polaridad positiva y negativa de las pilas y colóquelas correctamente. Las pilas deben quedar completamente colocadas en su soporte.

## Montaje

- Utilice el material de embalaje como base durante el montaje del artículo.
- Para el montaje del artículo necesita un destornillador (no incluido en el alcance de suministro).
- Monte el artículo como se indica en las Figuras B-I sobre una base plana y a ras del suelo.
- Atornille la escalera como se muestra en Fig. J.


## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio, sin pilas y a temperatura ambiente.


Límpielo únicamente pasando un paño de limpieza seco.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación

-  Cuando ya no se pueda volver a usar, no deseche el artículo con la basura doméstica, sino que, por el bien del medio ambiente, elimínelo de forma correcta. Puede informarse acerca de los centros de recogida y sus horarios de apertura en una administración competente.
- Las pilas/acumuladores se deben reciclar de conformidad con la directiva 2006/66/EG y sus enmiendas. Deseche las pilas/acumuladores o el artículo en las instalaciones de recogida disponibles. Los materiales de embalaje, como bolsas de plástico, no se deben dejar en manos de los niños. Conserve el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Daños medioambientales por la eliminación incorrecta de pilas/acumuladores. No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.

 Deseche el artículo y el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente:  
1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/  
80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos. El logo «Triman» solo se aplica en Francia. Para más información sobre la eliminación del artículo, acuda a su ayuntamiento o a las autoridades municipales.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 391453\_2201

Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)


Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.

 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang (afb. A)

- 1 x dukkehus, adskilt (1-14)
- 1 x trappe, adskilt (15-17)
- 18 x skrue, kort (18)
- 24 x skrue, mellem (19)
- 2 x skrue, lang (20)
- 1 x standerlampe (21) inkl. batteri  
Batteri (3V  CR2032)
- 1 x brugervejledning

## Tilbehør


- 1 x badekar
- 1 x sofaborde
- 2 x lænestol
- 1 x caféstol
- 1 x cafébord


## Tekniske data

Strømforsyning, batteri:  
3V  CR2032

 Symbol for jævnspænding

Mål (hus): ca. 59 x 73 x 30 cm (B x H x D)

 Fremstillingsdato (måned/år):  
06/2022

 Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:  
2009/48/EF - legetøjsdirektiv  
2014/30/EU - EMC-direktiv  
2011/65/EU - RoHS-direktiv

## Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug.

## Sikkerhedsanvisninger

- Advarsel. Ikke egnet for børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små dele.
- Børn må kun lege med legetøjet under opsyn af en voksen.
- Samling skal foretages af en voksen. Sørg for, at artiklen og alle dele eller komponenter kun udleveres til barnet i samlet tilstand.
- Advarsel. Alle emballerings-/monteringsmaterialer og „SUPER DRY“-posen (tørremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.

- Advarsel. Tørremidlet indeholder calciumchloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Artiklen er ikke beregnet til at klatre på eller lege med! Sørg for, at personer, især børn, ikke står på artiklen eller løfter sig op i den. Artiklen kan vælte.
- Stil artiklen på et vandret og jævnt underlag.
- Kontrollér artiklen for skader eller slid før hver brug. Artiklen må kun bruges i fejlfri tilstand!

## Advarseloplysninger, batterier!

- Fjern batterierne, når de er brugt op, eller artiklen ikke er i brug i længere tid.
- Brug aldrig forskellige batterityper, -mærker, ingen nye og brugte batterier sammen eller nogle med forskellige kapaciteter, da disse kan lække og forårsage skade.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-), når de lægges i.
- Udsift alle batterier samtidigt og bortskaf de gamle batterier korrekt.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller genaktiveres med andre midler, skilles ad, kastes i ild eller kortsluttes.
- Opbevar batterierne utilgængeligt for børn.
- Brug ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden de er under opsyn.
- Rengør ved behov batterierne og apparatets kontakter før ilægning.
- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. radiatorer eller direkte sollys). Der er i givet fald øget risiko for lækage.
- Advarsel. Denne artikel indeholder et møntbatteri (knapcelle med lithium). Et møntbatteri kan forårsage alvorlige, indvortes kemiske forbrændinger, hvis det sluges.
- Advarsel. Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, søg straks lægehjælp.

## Fare!

- Vær yderst forsigtig med et beskadiget eller lækende batteri og bortskaf et sådant korrekt med det samme. Brug handsker til det.
- Hvis man kommer i kontakt med batterisyre, vask det berørte område med sæbe og vand. Hvis syren kommer i øjet, skylles det med vand og der søges lægehjælp med det samme!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

## Batterier sættes i/udskiftes (afb. L)

**ADVARSEL! Følg nedenstående anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.**

Fjern den beskyttende folie (21a) fra artiklen, inden den tages i brug første gang (afb. L). For at indsætte og udskifte batterierne (21b), gå frem som vist i afb. L.

**Bemærk:** Der skal bruges en egnet skruetrækker (ikke indeholdt i leveringsomfanget).

**Bemærk:** Vær opmærksom på batteriernes plus-/minuspole og korrekt isætning. Batterierne skal være helt inde i batteriholderen.


## Opstilling

- Brug emballagematerialet som underlag til at samle artiklen.
- Til at samle artiklen skal du bruge en skrue-trækker (medfølger ikke ved levering).
- Monter artiklen på et fladt og jævnt underlag som vist i figur B-I.
- Skru trappen sammen som vist i afb. J.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren, uden batterier og ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Tør den kun af med en tør rengøringsklud. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

 Med henblik på at beskytte miljøet bedst muligt, er det vigtigt, at du ikke smider dit produkt ud sammen med husholdningsaffaldet, når det ikke længere kan

anvendes, men i stedet sørger for at bortskaffe det på en forsvarlig måde. For at få oplysninger om genbrugsstationer og deres åbningstider, bedes du kontakte deres ansvarlige administration.

Defekte eller brugte batterier, genopladelige eller ej, skal genbruges i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EF samt alle ændringer heraf. Du skal indlevere batterierne, genopladelige eller ej, og/eller produktet hos de genbrugsstationer, der findes i dit lokalområde. Emballagematerialer som f.eks. plasticposer er ikke beregnede til børn. Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.

Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterierne, genopladelige eller ej! Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.





Bortskaf produktet og emballagematerialerne miljørigtigt.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser

(a) og tal (b), der har følgende betydning:

1-7: Kunststoffer/20-22: Papir og pap/

80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering. Triman-logoet er kun gældende for Frankrig. De forskellige bortskaffelsesmuligheder, der eksisterer for det udtjente produkt, kan du få mere information om hos kommune- eller byforvaltningen.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 391453\_2201

 Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)


Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


## **Contenuto della fornitura (fig. A)**


- 1 x casa delle bambole, smontata (1-14)
- 1 x scala, smontata (15-17)
- 24 x vite, corta (18)
- 18 x vite, media (19)
- 2 x vite, lunga (20)
- 1 x lampada a stelo (21) compresa batteria Batteria (3V  CR2032)
- 1 x istruzioni d'uso

### **Accessori**


- 1 x vasca da bagno
- 1 x tavolo da caffè
- 2 x poltrona
- 1 x sgabello da bar
- 1 x tavolo da bar


### **Dati tecnici**

Alimentazione di energia delle batterie:  
3V  CR2032

 Simbolo di corrente continua

Misure (casa): ca. 59 x 73 x 30 cm (L x A x P)

 Data di produzione (mese/anno):  
06/2022

 Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:  
2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei giocattoli  
2014/30/UE - Direttiva EMC  
2011/65/UE - Direttiva RoHS

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è un giocattolo per l'uso privato per bambini da 3 anni in su.

### **Indicazioni di sicurezza**

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo se sorvegliati da persone adulte.
- Richiesto assemblaggio da parte di un adulto. Assicurarsi che l'articolo e tutti i pezzi o componenti siano consegnati al bambino solo a montaggio avvenuto.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/ dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.

- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- L'articolo non è una struttura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che le persone, in particolare i bambini, non usino l'articolo per sollevarsi né vi si appoggino. L'articolo può rovesciarsi.
- Collocare l'articolo su una base piana e orizzontale.
- Prima di ciascun utilizzo, verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

### **Avvertenze sulle batterie!**

- Togliere le batterie una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o di marca diversa, né utilizzare assieme batterie nuove e scariche oppure batterie con capacità differente, poiché da esse potrebbe fuoriuscire del liquido e causare quindi dei danni.
- Quando si inseriscono le batterie, osservare la polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le batterie scariche nel rispetto delle normative.
- Attenzione! Le batterie non devono essere caricate né riattivate in altro modo, smontate, gettate nel fuoco oppure collegate in corto circuito.
- Conservare le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere condotte dai bambini non sorvegliati.
- Se necessario e prima di inserire le batterie, pulire i contatti delle batterie e delle apparecchiature.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o radiazione solare diretta). Altrimenti sussiste un pericolo maggiore che fuoriesca del liquido.
- Avvertenza. Questo articolo contiene una batteria a moneta (cella a bottone con litio). Se ingerita, una batteria a moneta può provocare gravi ustioni chimiche interne.
- Avvertenza. Smaltire quanto prima le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione o introduzione di batterie nel corpo, rivolgersi subito ad un medico.

### **Pericolo!**

- Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o dalla quale è fuoriuscito del liquido, e smaltirla come previsto dalle normative. Indossare dei guanti durante l'operazione.
- Se si dovesse venire a contatto con l'acido delle batterie, lavare la parte interessata con acqua e sapone. Se l'acido delle batterie dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli con acqua e affidarsi quanto prima a delle cure mediche!
- I morsetti di collegamento non devono essere collegati in corto circuito.

## **Inserire/sostituire le batterie (fig. L)**

### **AVVERTENZA! Osservare le seguenti indicazioni per evitare danni meccanici ed elettrici.**

Prima di utilizzare l'articolo per la prima volta, togliere la pellicola protettiva (21a) (fig. I).

Per inserire e sostituire le batterie (21b), procedere come mostrato nell'fig. L.

**Indicazione:** È necessario un adeguato cacciavite (non fornito in dotazione).

**Indicazione:** Fare attenzione alla polarità più/meno delle batterie e ad inserirle correttamente. Le batterie devono essere inserite completamente nel sostegno.

## **Montaggio**

- Utilizzare il materiale di imballaggio come base per montare l'articolo.
- Il montaggio dell'articolo richiede un cacciavite (non incluso nel contenuto della fornitura).
- Montare l'articolo su una superficie piana e uniforme, come illustrato nelle figure B-I.
- Avvitare la scala come indicato nella fig. J.


## **Conservazione, pulizia**

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza batterie in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con un panno asciutto.


**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## **Smaltimento**

 Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.

 Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

## **Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza**

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle Istruzioni di montaggio, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.


Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale.

Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 391453\_2201

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)


Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

### **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## **A csomag tartalma (A ábra)**


- 1 x babakáz, szétszerelve (1 - 14)
- 1 x lépcső, szétszerelve (15 - 17)
- 18 x csavar, rövid (18)
- 24 x csavar, közepes (19)
- 2 x csavar, hosszú (20)
- 1 x állólámpa (21) elemmel  
Elem (3V  CR2032)
- 1 x használati útmutató


### **Tartozék**

- 1 x fürdőkád
- 1 x kávézőasztal
- 2 x karosszék
- 1 x bárszék
- 1 x bárasztal

## **Műszaki adatok**


Az elem energiafelhasználása:

3V  CR2032

 Egyszerű áramforrás jel

Méret (ház): kb. 59 x 73 x 30 cm

(SZÉ x MA x MÉ)

 Gyártás dátuma (hónap/év):  
06/2022

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:  
2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról  
2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségi Irányelv  
2011/65/EU - ROHS irányelv

## **Rendeltetészerű használat**

Jelen termék 3 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

### **Biztonsági utasítások**

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkatórészét csak összeszerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.

- A termék nem alkalmas arra, hogy rámásszának, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki – különösen gyermek – ne húzza fel magát a termékbe kapaszkodva, illetve ne álljon rá a termékre. A termék felborulhat.
- Helyezze a terméket vízszintes és egyenes talajra, hogy ne boruljon fel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

### **Az elemmel kapcsolatos figyelmeztetések!**

- Távolítsa el az elemeket, ha elhasználták vagy a terméket hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon együtt egymástól eltérő típusú, márkájú, illetve használt és új elemeket, vagy eltérő kapacitású elemeket, mivel ezek kifolyhatnak, ezzel károsítva a készüléket.
- A behelyezéskor ügyeljen a polaritásra (+/-).
- Mindig egyszerre cserélje ki az elemeket, és gondoskodjon az előírás szerinti ártalmatlanságról.
- Figyelmeztetés! Az elemeket tilos tölteni vagy más eszközökkel újra aktiválni, tilos őket szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárn.
- Olyan helyen tárolja a készüléket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Ne használjon feltölthető elemeket!
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Szükség esetén és az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit.
- Ne tegye ki az elemeket extrém körülményeknek (pl. fűtőtest vagy közvetlen nap-sugárzás). Ellenkező esetben nő a kifolyás veszélye.
- Figyelmeztetés. Ez a termék érmeelemet tartalmaz (lítiumtartalmú gombelem). Az érmeelemek lenyelve súlyos belső kémiai égési sérülést okozhatnak.
- Figyelmeztetés. A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók! Ha úgy gyanítja, hogy elemet nyelt vagy elem jutott a szervezetébe, azonnal kérjen orvosi segítséget.

### **Veszély!**

- A károsodott vagy kifolyt elemekkel nagyon óvatosan bánjon, és haladéktalanul, előírászerűen ártalmatlanítsa őket. Eközben viseljen kesztyűt!
- Ha akkumulátorsavval kerül érintkezésbe, mossa le vízzel és szappannal az érintett területet. Amennyiben akkumulátorsav kerül a szemébe, mossa ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!
- A csatlakozó sorkapcsokat nem szabad rövidre zárn!

## **Elemek behelyezése/cseréje (L ábra)**

**FIGYELMEZTETÉS! A mechanikus és elektromos károk megelőzése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.**

A termék első használata előtt távolítsa el a védőfóliát (21a) (L ábra).

Az elemek (21b) behelyezését és cseréjét a(z) L ábra szerint végezze.

**Megjegyzés:** Használjon megfelelő csavarhúzózt (a csomag nem tartalmazza).

**Megjegyzés:** Ügyeljen a megfelelő polaritásra és a helyes behelyezésre. Az elemeket teljesen be kell illeszteni az elemtartóba.

## **Szerelés**


- A csomagolóanyagot használja alátétként a termék összeszerelésékor.
- A termék összeszereléséhez szüksége lesz egy keresztornyú csavarhúzóra (a csomag ezt nem tartalmazza).
- A termék összeszereléséhez végezze el a B - I ábrákon látható lépéseket.
- Csavarozza össze a lépcsőt a J ábrának megfelelően.

## **Tárolás, tisztítás**

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja.

Csak törölje tisztára egy száraz törülközővel. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószereket a tisztításhoz.

## **Tudnivalók a hulladékkezelésről**

 Kiszolgált termékét a környezet védelme érdekében ne dobja a háztartási hulladékok közé, hanem egy szakszerű gyűjtőhelyen adja le. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.  
A hibás vagy elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EK és azok módosításai által leírtaknak megfelelően kell újrahasznosítani. Az elemeket/akkumulátorokat és/vagy termékeket a felajánlott gyűjtőhelyeken adja le. A csomagolóanyag, pl. a fóliaszák gyerekek kezébe nem való. A csomagolóanyagot gyerekek számára nem elérhető helyen tárolja.

A hulladékká vált elemek/akkumulátorok hibás kezelése környezeti károkat okozhat! Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a községi gyűjtőhelyen adja le.



A terméket környezetbarát módon selejtezze le.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok.

A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes. A kiszolgált termék hulladékkezelési lehetőségeiről a községi és városi önkormányzatnál tájékozódhat.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt felhasználati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.


A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket.

Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 391453\_2201

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)


Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

### **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## **A csomag tartalma (A ábra)**


- 1 x babakéz, szétszerelve (1 - 14)
- 1 x lépcső, szétszerelve (15 - 17)
- 18 x csavar, rövid (18)
- 24 x csavar, közepes (19)
- 2 x csavar, hosszú (20)
- 1 x állólámpa (21) elemmel  
Elem (3V  CR2032)
- 1 x használati útmutató


## **Tartozék**

- 1 x fűrdőkád
- 1 x kávézóasztal
- 2 x karosszék
- 1 x bárshék
- 1 x bárasztal

## **Műszaki adatok**


Az elem energiafelhasználása:


3V  CR2032

 Egyenfeszültség jele

Méret (ház): kb. 59 x 73 x 30 cm

(SZÉ x MA x MÉ)

 Gyártás dátuma (hónap/év):  
06/2022

 A Delta-Sport Handlskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és

az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:  
2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról  
2014/30/EU - Elektromágneses összeférhetőségi Irányelv  
2011/65/EU - ROHS irányelv

## **Rendeltetés szerű használat**

Jelen termék 3 éves korú gyermekek számára készült játékszer privát használatra.

## **Biztonsági utasítások**

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak a termékkel.
- Felnőtt szerelje össze. Ügyeljen arra, hogy az árucikket, annak összes alkotórészét csak összeszerelt állapotban adja a gyermek kezébe!
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószerben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.

- A termék nem alkalmas arra, hogy rájátszani, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki - különösen gyermek - ne húzza fel magát a termékbe kapaszkodva, illetve ne álljon rá a termékre. A termék felborulhat.
- Helyezze a terméket vízszintes és egyenes talajra, hogy ne boruljon fel.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült vagy kopott-e! A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

## **Az elemmel kapcsolatos figyelmeztetések!**

- Távolítsa el az elemeket, ha elhasználták vagy a terméket hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon együtt egymástól eltérő típusú, márkájú, illetve használt és új elemeket, vagy eltérő kapacitású elemeket, mivel ezek kilyohatnak, ezzel károsítva a készüléket.
- A behelyezéskor ügyeljen a polaritásra (+/-).
- Mindig egyszerre cserélje ki az elemeket, és gondoskodjon az előírás szerinti ártalmatlanításukról.
- Figyelmeztetés! Az elemeket tilos tölteni vagy más eszközökkel újra aktiválni, tilos őket szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Olyan helyen tárolja a készüléket, ahol a gyermekek nem érhetik el.
- Ne használjon feltölthető elemeket!
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek felügyelete nélkül nem végezhetik.
- Szükség esetén és az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és a készülék érintkezőit.
- Ne tegye ki az elemeket extrém körülményeknek (pl. fűtőtest vagy közvetlen nap-sugárzás). Ellenkező esetben nő a kilyohás veszélye.
- Figyelmeztetés. Ez a termék érmeelemet tartalmaz (lítiumtartalmú gombelem). Az érmeelemek lenyelve súlyos belső kémiai égési sérülést okozhatnak.
- Figyelmeztetés. A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók! Ha úgy gyanítja, hogy elemet nyelt vagy elem jutott a szervezetébe, azonnal kérjen orvosi segítséget.

## **Veszély!**

- A károsodott vagy kifolyt elemekkel nagyon óvatosan bánjon, és haladéktalanul, előírás szerűen ártalmatlanítsa őket. Eközben viseljen kesztyűt!
- Ha akkumulátorsavval kerül érintkezésbe, mossa le vízzel és szappannal az érintett területet. Amennyiben akkumulátorsav kerül a szemébe, mossa ki vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!
- A csatlakozó sorkapcsokat nem szabad rövidre zárni!

## **Elemek behelyezése/cseréje (L ábra)**

**FIGYELMEZTETÉS! A mechanikus és elektromos károk megelőzése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.**

A termék első használata előtt távolítsa el a védőfóliát (21a) (L ábra).

Az elemek (21b) behelyezését és cseréjét a(z) L ábra szerint végezze.

**Megjegyzés:** Használjon megfelelő csavarhúzó (a csomag nem tartalmazza).

**Megjegyzés:** Ügyeljen a megfelelő polaritásra és a helyes behelyezésre. Az elemeket teljesen be kell illeszteni az elemtartóba.

## **Szerelés**


- A csomagolóanyagot használja alátétként a termék összeszerelésékor.
- A termék összeszereléséhez szüksége lesz egy kereszthornyú csavarhúzóra (a csomag ezt nem tartalmazza).
- A termék összeszereléséhez végezze el a B - I ábrákon látható lépéseket.
- Csavarozza össze a lépcsőt a J ábrának megfelelően.

## **Tárolás, tisztítás**

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja.

Csak törölje tisztára egy száraz törölkendővel. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

## **Tudnivalók a hulladékkezelésről**

 Kiszolgált termékét a környezet védelme érdekében ne dobja a háztartási hulladékok közé, hanem egy szakszerű gyűjtőhelyen adja le. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EK és azok módosításai által leírtaknak megfelelően kell újrahasonítani. Az elemeket/akkumulátorokat és/vagy termékeket a felajánlott gyűjtőhelyeken adja le. A csomagolóanyag, pl. a fóliázásák gyerekek kezébe nem való. A csomagolóanyagot gyerekek számára nem elérhető helyen tárolja.

A hulladékká vált elemek/akkumulátorok hibás kezelése környezeti károkat okozhat! Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a községi gyűjtőhelyen adja le.



A terméket környezetbarát módon selejtezze le.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes. A kiszolgált termék hulladékkezelési lehetőségeiről a községi és városi önkormányzatnál tájékozódhat.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket.

Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 391453\_2201

 Servis Slovenija  
Tel.: 080080917  
E-Mail: deltasport@lidl.si

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvodjalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvodjalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,  
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**  
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY

 06/2022

Delta-Sport-Nr.: PH-11127

---

05.13.2022 / PM 3:51

IAN 391453\_2201

